

lá+NI 10;1,3,1 1/3 sila 4 gín še gur
 diri 4.10 gín géme u₄.1.šè
 níg.ka₉.ak Lú.sa₆.l.zu
 iti.sig₄.gišl.šub.ba.gá.ra
 20) mu.ús.sa Ha.ar.šiki ba.hul

Fehlbetrag: 10 Kor, 1 (barig) 3 (ban) 1 (sic nach
 Kollation Kessler) 1/3 sila Gerste,
 Überschuß (sic nach Kollation Kessler): 4 10 Sekel
 Arbeiterinnen zu je 1 Tag,
 Abrechnung über Lu-sa-izu,
 im Monat "Ziegel gesetzt in die Formen" (2. Monat)
 des Jahres nach "Harši wurde zerstört" (= AS 1)

Soll des Textes Erlangen 1

Getreide

3.36;3,5,5	še	x 1 =	3.36;3,5,5
35;0,0	zíz	x 1 =	35;0,0
16;0,0	gig	x 2 =	32;0,0
3;0,0	še	x 1 =	3;0,0
			SSSS
			4.46;3,5,5

Arbeitstage

36 x (7 + (8 x 30) + 20) =	9612
36 x (10 + (1 x 30) + 8) =	1728
740 (iii 27) + 6 =	123 1/3
	144
	SSS
	11.607 1/3

Haben des Textes Erlangen 1

Arbeitstage

(9612 + 1728 + 144)	+ 6 (u ₄ .du ₈ .a) =	1914
3.04;2,5 dabin		
17;2,1,5 zì.sig ₁₅		
16;3,1 zì.gaz _x		
3.38;3,1,5	+ 10 sila/Tag =	6559 1/2
1;1,3,6 zì.gu.sig ₅	+ 8 =	49 1/2
0;3,1 ninda àr.ra.sig ₅ zi.gi ₄ .duh.hu.um.ma + 20 =		9 1/2
18;0,0 zì.gu.šagina	+ 8 =	675
1;1,0,8 dabin bí.gu ₇	+ 10 =	37
22 1/2 + 1/6 šarvol/Tag(x 2) =		270
		232
		24
		19
		276
		222
25 x (7 + 3) =		250

BAD	1 x ((10 x 30) + 8) =	308	
	3 x ((4 x 30) + 8) =	384	
	1 x (10 + (1 x 30) + 8) =	48	
		<hr/>	
		740	740
			<hr/>
			334
			<hr/>
			11.611 1/2

Getreide

1;1,3,6 zì.gu.sig ₅		
18;0,0 zì.gu.šagina		
<hr/>		
19;1,3,6 zì.gu šagina	x 1 =	19;1,3,6 še
	19;1,3,6 + 10 =	bala 1;4,3,9 36/60 še
3.04;2,5 dabin		
1;1,0,8 dabin bí.gu ₇		
<hr/>		
3.05;3,5,8 dabin	x 1 =	3.05;3,5,8 še
17;2,1,5 zì.sig ₁₅		
16;3,1 zì.gaz _x		
<hr/>		
34;0,2,5 zì.sig ₁₅	x 2 =	1.08;0,5 še
0;3,1 ninda àr.ra zì.gi ₄ .duh.hu.um	x 1 =	0;3,1 še
0;3,1 + 1 =		bala 0;3,1 še
		<hr/>
		4.36;2,2,3 36/60

Bilanz des Textes Erlangen 1

Getreide

4.46;3,5,5
4.36;2,2,3 36/60
<hr/>
10;1,3,1 24/60 (auf Tafel 10;1,3,0 24/60)

Arbeitstage

11.607 1/3
11.631 1/2
<hr/>
4 1/6 diri

Anmerkungen

TCL 5, 5670 vom	23.3.Š48 - 7.2.Š49/AS1	(níg.ka ₉ .ak Ur-Šara)
Erlangen 1 vom	23.3.Š48 - 20.12.Š48	(ki Ur-Urbartab),
	20.12.Š48-8.2.Š49/AS1	(ki Dingira)
TCL 5, 5668 vom	1.4.Š48 - 20.12.Š48	(níg.ka ₉ .ak Dingira)

Damit ist Dingira Aufseher eines Trupps, der bis zum 20.12.Š48 in TCL 5, 5668, von dann bis 8.2.Š49/AS1 in Erlangen 1, 2. Hälfte, erfasst. Šulgi vermutlich in der ersten Woche des 2. Monats Š49 gestorben, so Abrechnungen, die am 7-8.2. enden, als Bestandsaufnahmen für AS?

Meholowski OrNS 46 (77) 220-225; ders. Fs. Finkelstein 155-157. zum „Mord“ Šulgi; Šulgi 2. XI. Š48
zu Ur-Urbartab Or. 47-9, 298; zif. Diss. p. 5. 49 (Š48); dort Sohn des Dingira
Ur-Urbartab ist Aktiver bis zu dem J., in dem
der genuer Me-Urbartab starb (20.12.Š48)